☐ **Beitrittserklärung / Заява про вступ**
☐ **Änderungsmitteilung / Повідомлення про зміни**

Ukrainisch / Українською

Vertragsdaten / Дані договору

Mitgliedsnummer / членський номер

ver.di

Titel / науковий ступінь | Vorname / ім'я | Name / прізвище

Ich möchte Mitglied werden ab
Я хочу стати членом …

0 1 2 0

Straße / вулиця | Hausnummer / номер будинку

Geburtsdatum / дата народження

Land / країна | PLZ / поштовий індекс | Wohnort / місце проживання

Telefon / номер телефону | E-Mail / адреса електронної пошти

Geschlecht / стать

☐ weiblich / жіноча ☐ männlich / чоловіча ☐ divers / інше

Beschäftigungsdaten / Дані про зайнятість

☐ Angestellte*r / службовий / службова
☐ Beamt*innen держслужбовець / службова
☐ erwerbslos безробітний / -а
☐ Arbeiter*in / робітник / робітниця
☐ Selbstständige*r / індивідуальний підприємець

☐ Vollzeit / повний робочий день
☐ Teilzeit / неповний робочий день
Anzahl Wochenstunden: кількість робочих годин на тиждень:

☐ Auszubildende*r / Volontär*in / Referendar*in навчається / волонтер / стажер
☐ Praktikant*in практикант(ка)
☐ Schüler*in / Student*in (ohne Arbeitseinkommen) учень / учениця / студент(ка) (не має доходу)
☐ Dual Studierende*r студент(ка) дуального навчання

☐ Sonstiges / інше
bis / до:

Ich bin / Ich war beschäftigt bei (Betrieb / Dienststelle / Firma / Filiale)
Я працюю / працював / працювала на / в (підприємстві / установі / фірмі / філії)

Straße / вулиця | Hausnummer / номер будинку

PLZ / поштовий індекс | Beschäftigungsort / місце роботи

Branche / галузь

ausgeübte Tätigkeit / вид діяльності

monatlicher Bruttoverdienst / загальна сума місячної зарплати
€

Lohn- / Gehaltsgruppe o. Besoldungsgruppe / розряд зарплати чи розряд тарифної сітки

Tätigkeits- / Berufsjahre o. Lebensaltersstufe / робочий стаж або вікова група

Monatsbeitrag / Місячний внесок

€

Der Mitgliedsbeitrag beträgt nach § 14 der ver.di-Satzung pro Monat 1 % des regelmäßigen monatlichen Bruttoverdienstes, jedoch mindestens 2,50 Euro. Er wird monatlich zum Monatsende fällig. / Щомісячний членський внесок згідно з § 14 Статуту ver.di становить 1 % від загальної суми регулярної місячної заробітної плати, але не менше 2,50 €вро.

Ich wurde geworben durch / Я був / була запрошений(а):
Name Werber*in / ім'я працівника

Mitgliedsnummer / членський номер

SEPA-Lastschriftmandat / Повноваження на пряме дебетування SEPA

Vereinte Dienstleistungsgewerkschaft / Об'єднана профспілка працівників сфери обслуговування
Gläubiger-Identifikationsnummer / Ідентифікаційний номер кредитора: DE61ZZZ00000101497
Die Mandatsreferenz wird separat mitgeteilt. /
Номер повноваження прямого дебетування повідомляється окремо.

Ich ermächtige ver.di, Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von ver.di auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. Hinweis: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen. /

Я уповноважую ver.di стягувати платежі з мого банківського рахунку за допомогою прямого дебетування. Одночасно доручаю своєму банку сплатити дебетове авізо ver.di з мого рахунку. Примітка: Я маю право протягом 8 тижнів від дати дебетування вимагати повернення дебетованої суми. В цьому випадку діють узгоджені з моїм банком умови.

Titel / Vorname / Name (nur wenn Kontoinhaber*in abweichend) / науковий ступінь / ім'я / прізвище власника рахунку (якщо відрізняються від члена профспілки)

Straße und Hausnummer / вулиця и номер будинку

PLZ / Ort / поштовий індекс / місце

IBAN

BIC

Ort, Datum und Unterschrift / місце, дата, підпис

✗

Datenschutzhinweise / Примітки щодо захисту даних

Ihre personenbezogenen Daten werden von der Gewerkschaft ver.di gemäß der europäischen Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) und dem deutschen Datenschutzrecht (BDSG) für die Begründung und Verwaltung Ihrer Mitgliedschaft erhoben, verarbeitet und genutzt. Im Rahmen dieser Zweckbestimmungen werden Ihre Daten ausschließlich zur Erfüllung der gewerkschaftlichen Aufgaben an diesbezüglich besonders Beauftragte weitergegeben und genutzt. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nur mit Ihrer gesonderten Einwilligung. Die europäischen und deutschen Datenschutzrechte gelten in ihrer jeweils gültigen Fassung. Weitere Hinweise zum Datenschutz finden Sie unter https: / / datenschutz.verdi.de.
Ваші особисті дані збираються, обробляються та використовуються профспілкою ver.di з метою обґрунтування вашого членства та його опрацювання згідно з Європейським загальним регламентом із захисту даних (GDPR) та німецьким Законом про захист даних (BDSG). В рамках встановленого призначення ваші дані передаються особливо уповноваженим особам та використовуються ними виключно для виконання профспілкових завдань. Передача даних третім особам здійснюється лише за вашою згодою. Європейські та німецькі права на захист даних дійсні у відповідних редакціях. Подальші примітки щодо захисту даних ви можете прочитати на сайті https: / / datenschutz.verdi.de.

Hiermit erkläre ich meinen Beitritt zu ver.di / zeige Änderungen meiner Daten an[1)] und nehme **die Datenschutzhinweise** zur Kenntnis. /
Цим підтверджую про вступ до профспілки ver.di / повідомляю про зміну моїх даних1) та беру до уваги **примітки про захист даних.**

Ort, Datum und Unterschrift / місце, дата, підпис

✗

Примітка: Переклад українською мовою має лише інформаційний характер. Обов'язкову силу має виключно текст німецькою мовою. Просимо Вас заповнити анкету, по можливості, латинськими літерами - особливо ім'я та прізвище - згідно з офіційними документами, такими як паспорт або посвідчення шукаючого притулок.

[1)] nichtzutreffendes bitte streichen / Непотрібне закреслити